



DODATEK č. 1

č. SML/2021/0060/OSIO/1

ke smlouvě o dílo č. SML/2021/0060/OSIO uzavřené dne 8.4.2021 uzavřený dle usnesení Rady městské části Praha 4 č.9R-297/2025 ze dne 16.4.2025

Smluvní strany

- 1. Objednatel:** **městská část Praha 4**
se sídlem Antala Staška 2059/80b, Praha 4
zastoupený: Janem Hušbauerem, místostarostou MČ Praha 4, na základě zmocnění Radou MČ Praha 4 dle usnesení č.9R-297/2025 ze dne 16.4.2025

Osoby oprávněná jednat ve věcech technických:

Ing. Jakub Dvořák, vedoucí OSIO Úřadu MČ Praha 4

Ing. Ivana Szántó, vedoucí oddělení investic v OSIO Úřadu MČ Praha 4

IČO: 00063584

DIČ: CZ00063584

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

- 2. Zhotovitel:** **Sweco a.s.**
zapsaný v OR sp.zn. oddíl B, vložka 7326 vedená Městským soudem v Praze
se sídlem Tábořská 31, 140 16 Praha 4

zastoupený: Ing. Vladimírem Mikulem, místopředsdou představenstva
Ing. Nikolou Gorelovou, členkou představenstva

Osoby oprávněné jednat ve věcech technických:

Ing. Stanislav Hanák, ředitel divize 151

Ing. Dagmar Kubová Ph.D, hlavní inženýr projektu

IČO: 26475081

DIČ: CZ26475081

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

I.

Předmět dodatku

Smluvní strany se dohodly na změně předmětu díla, změně doby zhotovení díla a změně ceny díla ve smlouvě o dílo č. SML/2021/0060/OSIO uzavřené dne 8.4.2021 na zhotovení projektové dokumentace a dodávky souvisejících prací akce „**Revitalizace koupaliště Lhotka, Praha 4 – kalové a vodní hospodářství**“.

II. Změna předmětu díla

II.1. Po vypracování průzkumných prací a analýz a poté po vypracování variantního technicko-ekonomického řešení zhotovitelem ve vymezených oblastech k řešení dle čl. II. odst. 2.1. smlouvy o dílo, po jeho diskutování a schválení ze strany objednatele, se smluvní strany dohodly na:

změně zadání spočívající:

- v jiné úpravě řešení způsobu manipulace s kaly z koupací a regeneračních nádrží a jejich likvidace oproti původně požadovanému podpovrchovému řešení (podzemní jímka) na povrchové řešení pomocí separačních van a kalového pole, včetně úpravy technologického zázemí,
- v úpravě umístění likvidace biologického odpadu v souvislosti s koordinací se souběžně zpracovávanou projektovou dokumentací II. etapy 2.části revitalizace koupaliště,
- v neprovedení projektové dokumentace pro provádění stavby a výkonu inženýrské činnosti pro zhotovitelem navržené řešení zásobování koupací nádrže vodou s ohledem na nedostatečnou vydatnost hlubinných vrtů,

rozšíření předmětu díla o další oblasti k řešení, kterými jsou:

- provedení návrhu sběru šedých a drenážních vod, jejich akumulace v podzemní retenční nádrži, rozšíření závlahy v prostoru mezi objektem šaten a vodními nádržemi,
- doplnění vodoměrů na stávající vodovodní řad v areálu,
- doplnění drenáže svahu mezi koupací nádrží a areálovou cestou u ulice Židlického,
- doplnění elektrosloupků a chrániček pro kabely,
- doplnění žlabů pro technologické hadice.

Projektová dokumentace pro výše popsané změny předmětu díla a jeho rozšíření bude důvodu nového postupu povolování staveb dle platného stavebního zákona vypracována jako jednostupňová zadávací projektová dokumentace v podrobnosti dokumentace pro provádění stavby, která bude zároveň projektovou dokumentací dílčích částí pro povolení záměru, pokud ho budou vyžadovat. Z toho důvodu se mění rozsah uvedený v čl. II. odst. 2.1. písm. a) až h) smlouvy o dílo takto:

- a) získání podkladů, provedení potřebných průzkumných prací a analýz (např. analýza kalů, potřebné aktuální rozborů vod, příp. doplnění geologických, hydrologických údajů, apod.) a doměření stávajícího stavu v potřebném rozsahu,
- b) vypracování variantních technicko-ekonomických řešení výše uvedených oblastí (kaly, biologický odpad, zásobování vodou vč. její akumulace, dětský potůček),
- c) vypracování zadávací projektové dokumentace v podrobnosti dokumentace pro provádění stavby, která bude zároveň projektovou dokumentací dílčích částí pro povolení stavby/záměru, pokud ho budou vyžadovat vč. soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr v podrobnosti dle prováděcí vyhl. č. 169/2016 Sb. a kontrolního rozpočtu,
- d) výkon inženýrské činnosti při řízení o povolení stavby/záměru s výsledným pravomocným rozhodnutím o povolení stavby/záměru,
- e) výkon autorského dozoru během realizace předmětné veřejné zakázky v min. rozsahu dle přílohy č.2 Honorářového řádu ČKAIT.

II.2. Předmět díla se dále rozšiřuje o provedení hydrogeologického posudku, čerpací zkoušky vrtu a průzkumu ovlivnění okolních studen nově vyžadované příslušným správním úřadem pro zajištění povolení stávajícího průzkumného vrtu.

III.

Změna doby zhotovení díla

III.1. V důsledku změny předmětu díla dle čl. II.1 tohoto dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo se smluvní strany dohodly na změně doby zhotovení díla sjednané v čl. III. odst. 3. 1. smlouvy o dílo takto:

- a) získání veškerých podkladů, provedení potřebných průzkumných prací a zaměření stávajícího stavu v potřebném rozsahu:

do 45 dnů od účinnosti SOD

- b) vypracování variantních technicko-ekonomických řešení výše uvedených oblastí:

do 30 dnů od účinnosti SOD

- c) vypracování zadávací projektové dokumentace v podrobnosti dokumentace pro provádění stavby, která bude zároveň projektovou dokumentací dílčích částí pro povolení stavby/záměru, pokud ho budou vyžadovat vč. soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr v podrobnosti dle prováděcí vyhl. č. 169/2016 Sb. a kontrolního rozpočtu,

do 56 dnů od účinnosti dodatku č.1 ke smlouvě o dílo

- d) výkon inženýrské činnosti při řízení o povolení stavby/záměru s výsledným pravomocným rozhodnutím o povolení stavby/záměru,

do 42 dnů od vypracování projektové dokumentace a její vykonávání až do právní moci rozhodnutí v daném řízení

- e) výkon autorského dozoru během realizace předmětné veřejné zakázky v min. rozsahu dle přílohy č.2 Honorářového řádu ČKAIT.

1x za 14 dnů po celou dobu realizace stavby

III.2. Zhotovitel se zavazuje provést předmět díla dle čl. II.2 tohoto dodatku č.1 ke smlouvě o dílo do 42 dnů od účinnosti dodatku č.1 ke smlouvě o dílo.

IV.

Změna ceny díla

IV. 1. V důsledku změny předmětu díla dle čl. I. tohoto dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo se smluvní strany dohodly na změně ceny díla sjednané v čl. V. odst. 5.1. smlouvy o dílo. Cena díla se zvyšuje o částku ve výši 626.100,00 Kč bez DPH tj. o 757.581,00 Kč včetně DPH (21%). Původní celková cena díla 685.300,00 Kč bez DPH se tedy zvyšuje a činí

1.311.400,00 Kč bez DPH
275.394,00 Kč 21% DPH
1.586.794,00 Kč vč. DPH.

IV. 2. Cenová nabídka se specifikací změn předmětu díla vč. méněprací a včetně jeho rozšíření je přílohou č. 1 tohoto dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo.

**V.
Závěrečná ujednání**

V. 1. Všechna ostatní ujednání ve smlouvě o dílo č. SML/2021/0060/OSIO ze dne 8.4.2021 zůstávají nezměněna.

V. 2. Tento dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo je vyhotoven ve 3 vyhotoveních s platností originálu. Objednatel obdrží 2 vyhotovení, zhotovitel 1 vyhotovení.

V. 3. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek č. 1 přečetly, s obsahem souhlasí a na důkaz jejich svobodné, pravé a vážné vůle připojují své podpisy.

V. 4. Tento dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Uveřejnění v registru smluv zajistí objednatel.

Příloha č.1: Cenová nabídka ze dne 6.2.2025

V Praze, dne... 05 -05- 2025

19 -05- 2025

Jan Hušbauer
místostarosta MČ Praha 4

Ing. Vladimír Mikule
místopředseda představenstva
Sweco a.s.

Ing. Nikola Gorelová
členka představenstva
Sweco a.s.

VÁŠ DOPIS ZNAČKY / ZE DNE:
SML/2021/0060/OSIO

Městská část Praha 4

Ing. Ivana Szantó

NAŠE ZNAČKA / ČÍSLO:
MVI/2025/45/KuD /

Antala Staška 2059/80b

Praha 4

MÍSTO ODESLÁNÍ / DATUM
Praha / 6.02.2025

VĚC: „Revitalizace koupaliště Lhotka, Praha 4 – kalové a vodní hospodářství“ – změna zadání

Vážení obchodní přátelé,

V plnění projekčních prací dle Smlouvy o dílo č. **SML/2021/0060/OSIO** ze dne 3.3.2021, naše č. zakázky 12 1114 0100, Vám tímto předkládáme cenovou nabídku na zpracování projektové dokumentace pro změnu a rozšíření prací na výše uvedené akci „Revitalizace koupaliště Lhotka, Praha 4 – kalové a vodní hospodářství“.

Nabídku Vám předkládáme v následující struktuře:

1. Předmět nabídky
2. Termíny plnění
3. Nabídková cena

Ad 1. Předmět nabídky

Předmět naší nabídky, vycházející z Vaší poptávky, zahrnuje vypracování projektové dokumentace pro stavební povolení (záměr) (DSP) a dokumentace pro výběr zhotovitele (DPS) včetně projednání s dotčenými orgány státní správy a zajištění příslušných potřebných rozhodnutí.

Předmětem nabídky je úprava dokumentace na základě změny zadání vyplývající z pokynů objednatele neuvedených v SoD.

Náplní uzavřené SoD bylo zpracování projektové dokumentace ve stupních studie (S), DUR, IČ DUR, DSP, IČ DSP a DPS v následujícím rozsahu:

- Manipulace s kaly z koupacích a regeneračních nádrží a jejich likvidace,
- Nakládání s biologickým odpadem,
- Zásobování koupací nádrže vodou s ohledem na nedostatečnou vydatnost realizovaných hlubinných vrtů,
- Rozšíření stávající dětské atrakce,
- Zajištění povolení stávajícího průzkumného vrtu.

Rozpracovanost:

Sweco

Táborská 31
CZ 14016 Praha
Česká republika

Sweco a.s.
IČ 26475081
Sídlo Praha

- Na základě zpracované variantní studie (S) byly objednatelem vybrané varianty řešení pro další stupně projektové dokumentace.
- Dle vybraných variant byla zpracována projektová dokumentace DUR, inženýrská činnost (IČ DUR) pro tento stupeň a podání žádosti o územní řízení, které bylo v průběhu řízení pozastaveno na základě rozhodnutí objednatele, a následně částečně staženo. Ponechána byla jen část týkající se rozšíření dětských vodních atrakcí. Řízení dosud nebylo ukončeno.
- Pro vybrané varianty byla zpracována i projektová dokumentace ke stavebnímu povolení (DSP). Na základě připravované změny zadání nebylo DSP zcela dokončeno – rozpracovanost 80%.
- Inženýrská činnost (IČ DSP) a dokumentace pro výběr zhotovitele (DPS) nebyla zahájena.

Změna zadání objednatelem neobsažená v SoD:

- Manipulace s kaly z koupacích a regeneračních nádrží a jejich likvidace – **změna odsouhlasené varianty řešení objednatelem oproti vybrané variantě ze zpracované studie, která byla předmětem řešení této SoD,**
- Nakládání s biologickým odpadem – zůstává vybraná odsouhlasená varianta ze zpracované studie, **dochází k úpravě umístění v rámci areálu v souvislosti s koordinací s projektem areálových komunikací, který v době zpracovávání předchozích částí PD nebyl ještě zasmluvněn,**
- Zásobování koupací nádrže vodou s ohledem na nedostatečnou vydatnost realizovaných hlubinných vrtů – zvolená odsouhlasená varianta ze studie **nebude na základě rozhodnutí objednatele realizována,** nové zadání je zcela odlišné od původního zadání uvedeného v SoD, bude nahrazeno řešením uvedeným v dalším odstavci nabídky „Rozšíření zadání“, žádost o územní řízení na žádost objednatele stažena,
- Rozšíření stávající dětské atrakce – **probíhá řízení k územnímu rozhodnutí (čeká se na vydání ÚR), zpracovaná projektová dokumentace pro výběr zhotovitele (DPS),**
- Zajištění povolení stávajícího průzkumného vrtu – v rámci řešení DUR byl stavebním úřadem požadavek na doložení zpracovaného nového hydrogeologického průzkumu. Na žádost objednatele stažena žádost o územní rozhodnutí stažena. **Nově úprava dokumentace dle nových požadavků stavebního úřadu – aktualizace hydrogeologického posudku, čerpací zkouška vrtu a průzkum ovlivnění okolních studen.**

Rozšíření zadání:

- Doplnění vodoměrů na stávající vodovodní řad - 5 ks (venkovní a vnitřní sprchy, závlahy, doplňování RN, doplňování jezer),
- Nová retenční nádrž pro závlahy od sprch + potrubí + předčisticí zařízení pro závlahy, čerpadlo, elektro přípojka, bez chemické úpravy vody,
- Doplnění drenáže svahu,
- Doplnění elektrosloupků a chráničků pro kabely,
- Žlaby pro technologické hadice,
- Kalové hospodářství - změna na separační vany + kalové pole,
- Úprava technologického zázemí,
- Průzkumy a legalizace stávajícího nepovoleného vrtu - aktualizace hydrogeo-logického posudku zaměřený na stav vody ve vrtu, maximální čerpateľné množství a zohlednění okolních studní,
- Koordinace s projektem komunikací,
- Inženýrská činnost – rozdělení na více samostatných řízení.

Ad 2. Termíny plnění

Navrhované termíny pro zpracování dokumentace pro každý projektový stupeň (DSP, DPS):

Projektový stupeň DSP + DPS (jednostupňová dokumentace):

- Manipulace s kaly
- Nakládání s biologickým odpadem
- Retenční nádrž pro závlahy, závlahové zařízení
8 týdnů od podpisu smlouvy,
- Zajištění povolení stávajícího průzkumného vrtu,
- Inženýrská činnost
6 týdnů od podpisu smlouvy

Projektový stupeň DPS:

- Rozšíření stávající dětské atrakce leden 2025.

Ad. 3. Nabídková cena

Při kalkulaci nabídkové ceny jsme vycházeli z odhadu časové náročnosti jednotlivé profese.

Celkem náklady zpracování PD po úpravě zadání

DSP+DPS (jednostupňová dokumentace)	upravené stávající zadání	75 000
	rozšířené zadání	720 000
méněpráce		-168 900
náklady celkem na PD		626 100

K ceně přistupuje DPH ve výši platné v době fakturace (v současné době 21%).

Pro další komunikaci nás, prosím, kontaktujte na následujících adrese:

ředitel divize 151- Městská infrastruktura – čištění
odpadních vod & kanalizace
Táborská 31, 140 16 Praha 4

vedoucí vodohospodářského oddělení
Táborská 31, 140 16 Praha 4

Věříme, že Vás naše nabídka zaujme a naplní Vaše představy. Jsme připraveni o ní dále jednat a těšíme se na budoucí spolupráci.

V očekávání Vaší odpovědi zůstáváme

se srdečným pozdravem


ředitel divize Městská vodohospodářská infrastruktura

Příloha: nacenění nabídky



Zadání dle Sod

	stav	kaly	biolog odpad	zásobování vodou	dětské atrakce	povolení vrtu	cena SoD	rozpracovanost	méněpráce	
DUR	podání na stavební úřad	ano/staženo	ano/staženo	ano/staženo	ano/ÚR	ano/staženo	117 900	117 900	0	zatím nefakturováno
IČ DUR	hotovo	100%	100%	100%	100%	100%	21 600	21 600	0	zatím nefakturováno
DSP	vypracováno	80%	80%	80%	80%	80%	144 000	115 200	28 800	zatím nefakturováno
IČ DSP	nezahájeno	0%	0%	0%	0%	0%	21 600	0	21 600	
DPS	nezahájeno	0%	0%	0%	100%*	0%	193 500	75 000	118 500	
									168 900	

hodinová sazba 1 250

	kaly	biolog odpad	zásobování vodou	dětské atrakce	povolení vrtu	rozpočet	součet hodin	nabídková cena
nové DSP+ DPS (jednostupňová dokumentace)	147	10	zrušeno	0	10	40	60	75 000
viz uprava zadání								75 000

předmět	stupeň profese	DSP		
		hodiny	hodinová sazba	nabídková cena
Doplnění vodoměrů na stávající vodovodní řad - 5 ks (venkovní a vnitřní sprchy, závlahy, doplňování RN,	vodař	40	1 250	50 000
	strojař	0	1 250	0
Retenční nádrž pro závlahy od sprch + potrubí + předčistící zařízení pro závlahy, bez chemické úpravy	vodař	40	1 250	50 000
	stavař	18	1 250	22 500
	strojař	18	1 250	22 500
	elektro	12	1 250	15 000
doplnění drenáže svahu	vodař	27	1 250	33 750
	geotechnik	3	1 250	3 750
	hydraulik	12	1 250	15 000
Doplnění elektrosloupků a chrániček pro kabely	elektro	65	1 250	81 250
Žlaby pro technologické hadice	vodař	24	1 250	30 000
Kalové hospodářství - změna na separační vany + kalové pole	vodař	55	1 250	68 750
	technolog	12	1 250	15 000
	stavař	70	1 250	87 500
	hydraulik	10	1 250	12 500
Úprava technologického zázemí	stavař	16	1 250	20 000
Průzkumy a legalizace vrtu (aktualizace hydrogeologického posudku zaměřený na stav vody ve vrtu, maximální čerpatelné množství a zohlednění okolních studní)	hydrogeolog - průzkum, subdodávka			80 000
Koordinace s projektem komunikací	HIP	30	1 250	37 500
IČ	IČ	60	1 250	75 000
		512		720 000

Celkem náklady zpracování PD po úpravě zadání

DSP+DPS (jednostupňová dokumentace)	upravené stávající zadání	75 000
	rozšířené zadání	720 000
méněpráce		-168 900
náklady celkem na PD		626 100

